

Title (en)  
Housing for an alarm detector

Title (de)  
Gehäuse für einen Gefahrenmelder

Title (fr)  
Logement pour détecteur d'alarme

Publication  
**EP 1134711 A1 20010919 (DE)**

Application  
**EP 00104979 A 20000309**

Priority  
EP 00104979 A 20000309

Abstract (en)  
The housing has a bottom (1) and a top (2) part and a device for monitoring their relative position. The monitoring device is designed for automatic or remotely-controlled monitoring of functionality. This comprises an optical system with a transmitter (18) and a receiver (19) whose signal amplitude indicates the closed or open state of the housing.

Abstract (de)  
Das Gehäuse besteht aus einem Boden (1) und einem auf diesen aufsetzbaren Deckel (2) und enthält eine Einrichtung zur Überwachung der gegenseitigen Lage von Boden (1) und Deckel (2). Die genannte Einrichtung weist Mittel auf, welche für eine automatische oder ferngesteuerte Überprüfung der Funktionsfähigkeit der Überwachungseinrichtung ausgebildet sind. Diese Mittel sind durch ein optisches System gebildet, welches einen Sender (18) und einen Empfänger (19) aufweist und am Boden (1) und/ oder am Deckel (2) des Gehäuses angeordnet ist. Der Sender (18) sendet im normalen Betriebszustand ein Signal aus, dessen Empfang durch den Empfänger (19) den geschlossenen Zustand des Gehäuses anzeigt. Die Überprüfung der Funktionsfähigkeit der Überwachungseinrichtung erfolgt durch vorübergehende Abschaltung des Senders (18). Die Abschaltung ist vom Melder selbst initialisierbar oder von einer Zentrale aus fernsteuerbar. <IMAGE>

IPC 1-7  
**G08B 29/04**

IPC 8 full level  
**G08B 29/04** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**G08B 13/128** (2013.01); **G08B 29/046** (2013.01)

Citation (search report)  
• [X] WO 9606865 A1 19960307 - VISONIC SICHERHEITSTECHN GMBH [DE], et al  
• [Y] US 5675319 A 19971007 - RIVENBERG HOWARD CHRISTOPHER [US], et al  
• [XY] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 018, no. 137 (E - 1518) 7 March 1994 (1994-03-07)

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1134711 A1 20010919**

DOCDB simple family (application)  
**EP 00104979 A 20000309**